

2. Гурьева, З. И. Речевая коммуникация в сфере бизнеса (На материале текстов на русском и английском языках): Дисс. д-ра филол. наук: 10.02.19. — Краснодар, 2003. — 446 с. — РГБ ОД, 71:04-10/34.

3. Литвинов, П. П. 3500 английских фразеологизмов и устойчивых словосочетаний / П. П. Литвинов. — М.: Астрель, 2007. — 288 с.

4. Longman Dictionary of American English Idioms, Addison Wesley Longman, Karen Stern-L.: Pearson ELT, 2000. — 416 с.

Una mano tesa per la Terra

*Долженкова С. В., студ. III к. БГУ,
науч. рук. ст. преп. Русак Л. А.*

Le scienze ambientali includono problematiche quali il mutamento climatico, la conservazione, la biodiversità, l'inquinamento delle falde e del suolo, l'uso delle risorse naturali, la gestione dei rifiuti, lo sviluppo sostenibile, l'inquinamento dell'aria e l'inquinamento acustico.

In modo che non possiamo dimenticare il nostro pianeta e contribuire alla sua protezione, sono stati approvati dalle feste ufficiali, che sono connessi alla tutela dell'ambiente.

La **Giornata mondiale dell'ambiente** è una festività proclamata nel 1972 dall'Assemblea generale delle Nazioni Unite e viene celebrata ogni anno il 5 giugno [1].

In Italia, in occasione della Giornata mondiale dell'ambiente 2010 la società OIKOS (un centro arredamento) detiene una serie di attività dedicate a migliorare l'ambiente.

Un altro progetto per l'ambiente è **Giorno della Terra**. Il Giorno della Terra è il nome usato per indicare due diverse festività: una che si tiene annualmente ogni primavera nell'emisfero nord del pianeta, e un'altra in autunno nell'emisfero sud, dedicate entrambe all'ambiente e alla salvaguardia del pianeta Terra [2].

Le Nazioni Unite celebrano questa festa ogni anno nell'equinozio di primavera, ma è un'osservanza ufficializzarla il **22 aprile** di ciascun anno. La festività è riconosciuta da ben **192 nazioni** e viene celebrata da quasi mezzo miliardo di persone [3].

Giorno della Terra fu celebrato a livello internazionale per la prima volta il **22 aprile 1970** per sottolineare la necessità della conservazione delle risorse naturali della Terra. Nato come movimento universitario, nel tempo, Giorno della Terra è divenuto un avvenimento educativo ed informativo. I gruppi ecologisti lo utiliz-

zano come occasione per valutare le problematiche del pianeta: l'inquinamento di aria, acqua e suolo, la distruzione degli ecosistemi, le migliaia di piante e specie animali che scompaiono, e l'esaurimento delle risorse non rinnovabili [4].

Si insiste in soluzioni che permettano di eliminare gli effetti negativi delle attività dell'uomo; queste soluzioni includono il riciclo dei materiali, la conservazione delle risorse naturali come il petrolio e i gas fossili, il divieto di utilizzare prodotti chimici dannosi, la cessazione della distruzione di habitat fondamentali come i boschi umidi e la protezione delle specie minacciate.

Giorno della Terra 2009 ha segnato l'inizio di una grande campagna di sensibilizzazione denominata dagli organizzatori "*Green Generation Campaign*" i cui punti principali sono la ricerca di un futuro basato sulle energie rinnovabili, che ponga fine alla nostra comune dipendenza dai combustibili fossili, incluso il carbone. Un impegno personale a un consumo responsabile e sostenibile. La creazione di una "economia verde" che tolga la gente dalla povertà con la creazione di milioni di "posti di lavoro verdi" e trasformi anche il sistema educativo globale in un sistema educativo "verde".

Il 22 aprile 2009, Giorno della Terra, è l'occasione per migliaia di eventi organizzati in scuole, comunità, villaggi e città in tutto il mondo. In Italia, per il terzo anno consecutivo, a promuovere la manifestazione sarà Nat Geo Music, il canale musicale di National Geographic.

A Roma, in serata, ci fu un grande concerto a Piazza del Popolo, con Ben Harper e altri artisti internazionali e italiani. Nelle sale cinematografiche anteprima del film *Earth – La nostra Terra* prodotto da DisneyNature, un inno alla Terra e alla sua bellezza [5].

Il 22 aprile 2010 a Roma si tiene un concerto al Circo Massimo a cui prenderanno parte Pino Daniele e i Morcheeba.

Dopo la campagna del 2010 per il 40° anniversario della Giornata Mondiale della Terra l'edizione del 2011 sarà organizzata attorno alle "Billion Acts of Green" (Miliardo di azioni verdi). Le "Billion Acts of Green" sono impegni di singoli cittadini, associazioni, aziende, Enti e Governi che puntano a migliorare la vita in maniera sostenibile. L'obiettivo è di far registrare un miliardo di azioni prima del Summit della Terra che si terrà dal 14 al 16 maggio 2012 a Rio de Janeiro in Brasile per sensibilizzare i Governi che parteciperanno a questo fondamentale appuntamento. In Italia è stata avviata una campagna simile chiamata "Azioni del Buon Senso". Chiunque può registrare la propria azione direttamente dal sito della Giornata Mondiale della Terra prendendo un impegno concreto che permetta di migliorare l'ambiente.

Al fine di salvare il nostro pianeta, abbiamo bisogno di essere vicino a vicenda e si aiutano a vicenda per proteggere la nostra "Madre Terra".

Литература

1. Giornata mondiale dell'ambiente – [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://it.wikipedia.org/wiki/Giornata_mondiale_dell'ambiente
2. Giorno della Terra – [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://it.wikipedia.org/wiki/Giorno_della_Terra
3. La Provincia di Roma aderisce alla Giornata Mondiale della Terra – [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.giornatamondialedellaterra.it/terra/?p=796>
4. Giornata Mondiale della Terra – [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.giornatamondialedellaterra.it/terra/?paged=3>
5. Earth – la nostra terra – [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.giornatamondialedellaterra.it/terra/?p=120>

Animal idioms in English and Russian: are we always right when we use them?

*Жукова М. С., студ. IV к. БГЭУ,
науч. рук. преп. Заранская М. С.*

There are loads of idioms in the English language that include animals. Many people have heard of the famous “it’s raining cats and dogs”! Of course it’s not really raining cats and dogs, it’s just raining a lot.

In general, English and Russian are rich in vocabulary containing animal idiom as the carrier. However, due to the origin of language, cultural background, traditional practices and religious beliefs, which appear in the idiom of animal words in their language system, the association may have different meaning. Carol R. Ember American social linguist once said that the language be able to reflect the vocabulary corresponding to culture. All cultures will be left traces in the vocabulary. Words by becoming the carrier of culture much attention in the Research community, animal vocabulary is one of them. In English there are a lot of words with the animal idioms. According to the habits of animals, often those words with a specific personality and characteristics of the link, so these words will, in turn inspired in people’s minds the meaning of a particular association [1, p. 96–104].

Well-known British linguist G. Leech, in its ‘semantics’, a book that the associative meaning is a general term, which contains the implicit meaning, social meaning, emotional significance, with significance and meaning of the word match.